

Mark Scheme (Results) January 2010

GCE

GCE German (6GN02) Paper 1

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at www.edexcel.com.

If you have any subject specific questions about the content of this Mark Scheme that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:

<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternately, you can speak directly to a subject specialist at Edexcel on our dedicated **[German]** telephone line:
[0844 576 0035]

January 2010

Publications Code US022827

All the material in this publication is copyright
© Edexcel Ltd 2010

Question Number	Answer	Mark
1(a)	(i)	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(b)	(iii)	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(c)	(i)	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(d)	(iii)	(1)

Question Number	Answer	Mark
2	(a), (b), (e), (f)	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(a)	aggressiv	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(b)	zerstört	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(c)	Einrichtungen	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(d)	schwänzen (accept schwänzten)	(1)

Question Number	Answer	Mark
4(a)	(Sie leiden unter) Depressionen / sie werden depressiv/sie werden deprimiert OR Konzentrationsschwierigkeiten / sie können sich nicht konzentrieren OR sie nehmen Haschisch, Alkohol und Medikamente (any one)	(1)

Question Number	Answer	Mark
4(b)	Gruppenzwang OR Neugier / man will etwas Neues ausprobieren	(1)

Question Number	Answer	Mark
4(c)	Man darf/kann schon ab 16 Alkohol trinken und ab 18 rauchen / es ist erlaubt, ab 16 Alkohol zu trinken und ab 18 zu rauchen (insist on both parts i.e. drinking of alcohol & smoking)	(1)

Question Number	Answer	Mark
4(d)	Man kann so viel trinken, wie man möchte / man kann trinken, so viel man will.	(1)

Question Number	Answer	Mark
4(e)	Jugendliche werden irgendwie Alkohol kriegen and in Ländern, die schon ein Alkoholverbot haben, existieren immer noch Alkoholprobleme unter Jugendlichen	(2)

Question Number	Answer	Mark
4(f)	In der Schule sollten Lehrer die Konsequenzen von Alkohol erklären OR zu Hause sollten Eltern den Kindern verbieten/abschrecken, auf Flatrate Partys zu gehen OR die Getränkeindustrie sollte nicht auf Jugendliche fixieren / - sollte keine Alkopops produzieren/machen (any 2)	(2)

Question Number	Answer	Mark
5(a)	Laura	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(b)	Cäcilia	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(c)	Franziska	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(d)	Franziska	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(e)	Manuela	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(a)	health/addiction warnings warnings of the dangers/effects of the games	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(b)	more & more young people are addicted to computer games OR neglecting schoolwork, friends, hobbies OR young people can spend 10 hours a day in front of the computer (any one) Reject: All young people spend....	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(c)	a clock/timer on the screen which times your gaming activity OR advice centre/counselling for internet addiction OR self-help groups for victims & their families (any one)	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(d)	Player cannot differentiate between the real world and the virtual/gaming/phantasy world Reject: play world	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(e)	lose your sense of time OR play for hours on end without a break OR no time for homework so deterioration at school OR lose contact with chums (any one)	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(a)	(man sollte) sich bewegen / Bewegung/Sportübungen/Sport (treiben/machen). Reject: üben/Übungen	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(b)	weil Babys/sie den Fuß/die Zehen in den Mund stecken/tun/legen/nehmen können. Reject: man krabbeln	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(c)	weil sie sich nicht (oft genug) bewegt haben/bewegten/weil sie keine Bewegung gemacht haben/machten Note: insist on a correct past tense format OR Sie haben ihre Flexibilität verloren/sie haben keine Flexibilität mehr Reject: Weil sie nicht sportlich sind	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(d)	man muss sich operieren lassen/eine Operation haben/operiert werden. Reject: man muss eine Operation machen	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(e)	schwimmen (/ins Schwimmbad gehen)/ spazieren gehen (/laufen/wandern) / Rad fahren (any one) Reject: Any other sport	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(f)	<p>Man bleibt/wird schlank /dünn Note: a verb is needed OR Sport reduziert das Risiko zum Dicksein</p> <p>Reject: References to 5% Wholesale lifting of sentence beginning <i>Das Risiko zum Dicksein.....</i></p>	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(g)	<p>Wir sind besser gelaunt/ Sport macht uns glücklicher fühlen OR wir können Sorgen vergessen OR Positiv</p> <p>Reject: References to frische Luft and Sonne</p>	(1)

Question Number	Answer	Mark
7(h)	<p>Man kann eine Probezeit machen /zuerst ist es kostenlos/zuerst gibt es freien Eintritt OR Es macht viel/mehr Spaß/es motiviert/man kann mit anderen Leuten Aktivitäten machen/man kann andere Leute treffen OR es gibt auch andere Unterhaltungsmöglichkeiten/ Sachen/Aktivitäten außer Sport.</p> <p>Reject: es ist frei / es ist billig man kann Sport treiben</p>	(2)

Question Number	Answer	Mark
7(i)	<p>Man braucht eine Pause, damit sich der Körper erholt/entspannt/ausspannt.</p>	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Mark
8	See assessment grids below	(1)

Mark	Content and Response (A02)
0	No rewardable material.
1 - 3	Task mostly misunderstood and answer barely relevant.
4 - 6	Task not fully grasped or developed. Much irrelevance and/or repetition.
7 - 9	Task understood and some points developed satisfactorily. Some omission and/or irrelevance.
10 - 12	Task understood and developed successfully.
13 - 15	Task fully grasped, answer wholly relevant, convincing and well developed.

Mark	Quality of Language (A03)
0	No rewardable language.
1 - 3	Limited communication. Highly inaccurate. Language very basic with much repetition.
4 - 6	Some communication. Language often inaccurate. Limited variety of lexis and structures.
7 - 9	Satisfactory communication. Basic language generally satisfactory. Some attempt at variety of lexis and structures.
10 - 12	Good communication. Good level of accuracy. Generally successful use of a variety of lexis and structures.
13 - 15	Excellent communication. High level of accuracy. Language almost always fluent, varied and appropriate.

Marking Principles

Order of elements
Consider only as many elements as there are marks, e.g. for a 1 mark answer, the candidate's first response is taken for assessment, even if this response is incorrect but the correct information follows as a further element. Where 2 marks are available, award the individual marks discretely but apply the order of elements rule.
Targeted lifts
Targeted lifts are allowed in responses in German and must be credited. This applies to both Q4 (listening) and Q7 (reading).
Mis-spellings
...are tolerated in essential parts of the answer, as long as they are not ambiguous or in the wrong language.
Answers in German
Both e.g. <i>sie spielt</i> and <i>sie spielen</i> are acceptable if the question makes it clear which <i>sie</i> is being referred to. If the polite form <i>Sie</i> is used inappropriately, this should not be credited if either e.g. <i>sie spielt</i> or <i>sie spielen</i> is required. However, do not withhold the mark for any subsequent related error involving <i>Ihnen / Ihre</i> etc as long as the answer is relevant.
Omitted bullet points in Q8
<ul style="list-style-type: none">• Max 9 for Content & Response if one complete bullet point omitted• Max 6 for Content & Response if two complete bullet points omitted.• If one or more bullet points have been addressed only partially (e.g. in a two part bullet point, only one aspect has been addressed), then max 12 for Content & Response.
NB: These are the maximum marks which it would be possible to award. They do not represent an automatic entitlement.
Quality of language and Content and Response
<ul style="list-style-type: none">• if content scores zero so does language• If content scores one mark or more then the full range of marks for language can be accessed.
Test length
<ul style="list-style-type: none">• Long tests: read to the end of the sense group after 220 words, and then stop.• Short tests are self-penalising
General
<ul style="list-style-type: none">• Answers in the wrong language cannot score.• All existent verb forms are tolerated, including infinitives, unless a specific tense is required.• Sequential error. Where an error is made, and repeated, credit is withheld once only. If an error is made, but a different error made each time, credit is withheld each time.

Transcript

M2: Hörtext 1 Böser Busfahrer ?

F1:

Ein Busfahrer hat seine Fahrgäste eingesperrt. Es handelte sich dabei um Schulkinder, die ihre Eltern übers Handy alarmierten. Eine Mutter hat die Polizei angerufen.

Der Busfahrer hatte sich geärgert, weil die Schüler Bananen im Bus herumgeworfen hatten. Er fuhr an den Straßenrand, machte den Motor aus und schrie die Kinder an.

Einige Schüler, die die Bananen geworfen hatten, entschuldigten sich beim Busfahrer. Aber der Busfahrer wollte die Tür nicht öffnen.

Eine Sprecherin für die Busfirma erklärte, die Schüler hätten Bananen direkt auf den Busfahrer geworfen. Auf diese Weise verhinderte der Busfahrer eine Verkehrsgefahr.

M2: Hörtext 2 Unfallursache: Wildschwein

M1:

Eine Gruppe von Wildschweinen hat einen Verkehrsunfall verursacht. Bei der Kollision wurden zwei Autofahrer leicht verletzt; ein Wildschwein wurde dabei getötet, die anderen flüchteten in den Wald. Acht Fahrzeuge mussten später abgeschleppt werden.

Polizeiberichte wie diese hört man in letzter Zeit häufig. Immer wieder laufen diese Tiere auf Straßen und Autobahnen und verursachen viele Unfälle. Wegen des Klimawandels wächst die Zahl der Wildschweine: Die Winter sind milder, sodass mehr Tiere die kalte Jahreszeit überleben. An Futter mangelt es ihnen im Wald auch nicht.

M2: Hörtext 3 Schüler-Demos für bessere Bildung

M2

In ganz Deutschland sind Schüler auf die Straße gegangen, um für bessere Bildung zu demonstrieren. Insgesamt sollen es in dreißig Städten 70 000 Mädchen und Jungen gewesen sein. In den meisten Fällen blieben die Demonstrationen friedlich. In Berlin allerdings machte eine Gruppe von Demonstranten Räume in der Uni kaputt. Außerdem schlugen sie Fenster ein und warfen Klopapier und Zeitungen aus dem Fenster.

Die Demonstranten forderten insbesondere mehr Geld für kleinere Klassen, mehr Lehrer und eine bessere Ausstattung der Schulen. Auch gab es einige Proteste dagegen, dass man das Abitur jetzt in einem Schuljahr weniger erreichen muss. Das sei großer Stress für Schüler.

Wer an einer solchen Demonstration teilnimmt, geht an dem Tag nicht in die Schule. Doch wird es für die Schüler keine Probleme geben. Die meisten Demonstranten wussten, dass ihre Eltern und Lehrer den Protest unterstützen.

M2: Hörtext 4 Drogenkonsum unter Jugendlichen

M1: Warum steigt die Zahl junger Menschen, die Drogen konsumieren?

F1: Bei manchen ist Leistungsdruck in der Schule verantwortlich. Sie leiden deswegen unter Depressionen oder Konzentrationsschwierigkeiten und greifen zu Haschisch, Alkohol und Medikamenten, um diese Probleme zu vergessen.

M1: Helfen die Krankenkassen nicht?

F1: Doch. Die Krankenkassen bieten Entspannungskurse für Schüler an. Es gibt dennoch andere Gründe für den Drogenkonsum. Nicht nur Belastung oder Stress sondern auch Gruppenzwang oder Neugier. Oft fängt es harmlos an - man will etwas Neues ausprobieren. Auch wird der Einstieg leicht gemacht: Alkohol ist ab 16 Jahren erlaubt, Rauchen ab 18.

M1: Statistiken zeigen aber, dass weniger Jugendliche Tabak rauchen.

F1: Das mag stimmen. Aber der Alkoholkonsum unter Jugendlichen steigt. Flatrate Partys und Komasaufen gelten bei Jugendlichen als cool. Bei Flatrate Partys zahlt man einen Geldbetrag und trinkt dafür so viel Alkohol, wie man möchte. Nicht selten landet man mit einer Alkoholvergiftung im Krankenhaus.

M1: Sollte es für Jugendliche bis 18 Jahre ein absolutes Alkoholverbot geben?

F1: Meiner Meinung nach nutzt ein generelles Alkoholverbot für unter 18-Jährige nicht viel. Jugendliche kommen über andere Wege sowieso an Alkohol. In manchen Ländern, zum Beispiel in Amerika, existieren solche Gesetze schon seit langem, und sie haben nicht zu weniger Alkoholkonsum unter Jugendlichen geführt.

M1: Wie möchten Sie den Trend stoppen?

F1: Um dieses unbegrenzte Trinken der Jugendlichen zu verhindern, sollten Lehrer in unseren Schulen die Folgen von Alkoholkonsum deutlich erklären. Zu Hause sollten Eltern ihre Kinder von Flatrate Partys abschrecken. Und die Getränkeindustrie darf keineswegs auf junge Konsumenten abzielen: beispielsweise mit süßen Alkopops.

Ende der Aufnahme

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467
Fax 01623 450481

Email publications@linneydirect.com

Order Code US022827 January 2010

For more information on Edexcel qualifications, please visit www.edexcel.com/quals

Edexcel Limited. Registered in England and Wales no. 4496750
Registered Office: One90 High Holborn, London, WC1V 7BH